



Limpiafondos automáticos gama AstralPool

Máxima confianza, para máximo confort

AstralPool automatic pool cleaners

Intelligent cleaning at your convenience



ASTRALPOOL



Limpiafondos automáticos gama AstralPool

AstralPool automatic pool cleaners

Porque la piscina es para disfrutarla...

... y para que mantenerla limpia no se convierta en un problema o trabajo arduo para el propietario de la piscina, se inventaron, hace ya algunos años, los limpiafondos automáticos. Son robots que se mueven solos por el fondo y también - según el modelo - por las paredes de la piscina, aspirando y recogiendo de forma automática las partículas de suciedad que encuentran en su camino.

En el mercado existe una gran variedad de limpiafondos: manuales, hidráulicos de aspiración, eléctricos y electrónicos. Hay limpiafondos pensados para piscinas privadas de pequeñas dimensiones hasta para piscinas de grandes dimensiones, ya sean de uso privado o público.

Los limpiafondos automáticos de la gama AstralPool, han sido diseñados, creados y fabricados exclusivamente para nosotros por la prestigiosa compañía, pionera en el desarrollo de robots de limpieza, Maytronics, ganándose a lo largo de los años la confianza de miles de profesionales y usuarios de piscinas en todo el mundo.



Swimming pools are there to be enjoyed ...

... and keeping them clean shouldn't become a problem or an arduous task for the pool owner. That's why, some years ago, automatic pool cleaners were invented. These cleaning robots move around the pool floor and also - depending on the model - climb the walls of the swimming pool, automatically sucking up and collecting any particles of dirt they find on their way.

There is a wide variety of cleaners on the market: manual, hydraulic suction, electric and electronic. There are cleaners designed for small domestic swimming pools up to large swimming pools, whether for residential or commercial applications.

AstralPool pool cleaners are produced by Maytronics, the pioneering cleaning robot company, who, over the years have continued to earn the trust of thousands of pool professionals and users alike throughout the world.



Arriba y abajo

Todos los modelos, excepto el modelo Easyklean, tienen la posibilidad de subir por las paredes de la piscina.



Aviso de interés

Los limpiafondos vienen con su transformador (convierte 220 V en DC-24V). La fuente de alimentación de los modelos Ultrakleen, Ultrakleen Battery, Dynamic Prox Battery y 2x2 viene, además, de serie equipada con un indicador luminoso que avisa de que la bolsa del filtro está llena.



Muy práctico

Incorporan el sistema Swivel, un mecanismo de protección para evitar que se enrede y se deforme el cable.



Fácil transporte

Disponibilidad de carro opcional, para el cómodo desplazamiento y almacenaje del robot junto a la fuente de alimentación / transformador, excepto el modelo Easyklean.



Mando a distancia

Los modelos Ultrakleen, Ultrakleen Battery, Dynamic Prox Battery y 2x2 vienen con Control remoto para efectuar cómodamente los cambios que se deseen en la programación.

Up and down

All standard AstralPool cleaners, with the exception of the Easyklean, are able to climb the pool walls.

Warning light

The cleaners come with transformer (converts 220 V into DC-24V). Additionally, the power supply for the Ultrakleen, Ultrakleen Battery, Dynamic Prox Battery and 2x2 models comes equipped as standard with a warning light showing when the filter bag is full.

Very practical

AstralPool cleaners include the cable Swivel system, a patented tangle-free mechanism to prevent the cable from tangling up.

Easy handling and storage

AstralPool models can be equipped as optional with caddy for easy handling and storage of the robot and the power supply / transformer, with the exception of the Easyklean model.

Remote control

The Ultrakleen, Ultrakleen Battery, Dynamic Prox Battery and 2x2 models are equipped with remote control for easy programming changes.

Los modelos AstralPool y sus características

AstralPool models and their features

- Los limpiafondos AstralPool son robots automáticos, electrónicos, controlados por ordenador que aspiran las impurezas del agua y las retienen en su bolsa filtrante
- Su avanzado software le permite calcular automáticamente el recorrido más efectivo de la piscina, en función de sus dimensiones
- Son seguros, ya que su transformador convierte los 220 V a DC-24 V, con certificado CE
- Cada modelo pasa una estricta inspección 100% y cada motor es testado bajo condiciones de trabajo riguroso
- El transformador lleva protección IP 64
- Máxima retención de partículas asegurada mediante bolsa de porosidad de 50 micras
- Los limpiafondos ayudan a ahorrar producto desinfectante al descargar el agua de impurezas.

- AstralPool cleaners are computer controlled, automatic electronic robots, which suck impurities from the water and deposit them within a filter bag
- Their advanced software enables them to automatically calculate the most effective route around the swimming pool, according to its size
- All are safe, as their transformer converts 220 V into DC-24 V approved by the CE
- Every model undergoes a strict 100% inspection and every motor is tested under strict working conditions
- The transformer has IP 64 protection
- Maximum particle retention is assured by a 50-micra porosity bag
- Cleaners help to save on disinfectant products by removing impurities from the water.



Easykleen

- Nuevo diseño.
- Limpiafondos básico equipado con sistema lógico de escaneo para cubrir la limpieza total de la piscina.
- Limpia el fondo de la piscina y la parte inferior de las paredes.
- Fácil mantenimiento.

Easykleen

- New design.
- Basic pool clearing equipped with logic scanning system to totally clean the pool.
- Cleans the swimming pool floor and lower walls.
- Do-it-yourself easy maintenance.



Robokleen

- Para piscinas elevadas y enterradas de fondo plano.
- Sin necesidad de instalación ni mangueras.
- Con parada automática después de 3 horas de funcionamiento.
- Bolsas reutilizables.

Robokleen

- For above ground and inground flat bottom pools.
- No installation or hoses required.
- Automatically stops after 3 hours running.
- Reusable bags.



Superkleen

- Limpiafondos con auto-programación para conseguir una óptima limpieza de la piscina.
- Limpia las paredes y la línea de flotación.
- Con sensor de aire para piscinas desbordantes.
- Dos ciclos de limpieza, rápido (1 hora) y Standard (3 horas).

Superkleen

- With self-programming for optimal pool cleaning.
- Climbs walls and cleans the water line.
- With air sensor for over flowing pools.
- Two cleaning cycles, short (1 hour) and standard (3 hours).



Ultrakleen

- Diseño funcional e innovador.
- Con sistema de escaneo con ciclos de tiempo más cortos.
- Indicador de bolsa llena.
- Control remoto y Swivel.
- Tres programas de limpieza: regular, ultra clean y superficie del agua.
- Adecuado para piscinas de entrenamiento (estrechas y largas).

Ultrakleen

- Innovative and functional design.
- Scanning system with shorter time cycles.
- Bag full indicator.
- Remote control and cable Swivel.
- Three cleaning programs: regular, ultra clean and water surface.
- Suitable for lap pools (long and narrow).

Ultrakleen Battery

- Limpiafondos inalámbrico, con batería recargable.
- Con las mismas características que el limpiafondos Ultrakleen.
- Idóneo para piscinas en islas en su interior.

Ultrakleen Battery

- Cordless pool cleaner with rechargeable battery.
- Same specifications as the Ultrakleen.
- Ideal for pools with islands.

Dynamic Prox

- Idóneo para todas las formas de piscinas grandes, con pendientes, con obstáculos, etc.
- Múltiples programas de limpieza: Escaneo de la superficie de la piscina / Limpieza extra / Frecuencia de ascensión por las paredes.
- Indicador de bolsa llena.
- Control remoto y Swivel.

Dynamic Prox

- Suitable for all forms of large swimming pools, including those with inclines, obstacles, etc.
- Multiple cleaning programmes and parameters: Pool surface scanning / Ultra clean / Climbing frequency.
- Bag full indicator.
- Remote control and cable Swivel.

Dynamic Prox Battery

- Limpiafondos inalámbrico, con batería recargable.
- Con las mismas características que el limpiafondos Dynamic Prox
- Idóneo para piscinas en islas en su interior.

Dynamic Prox Battery

- Cordless pool cleaner, with rechargeable battery.
- Specifications as per the Ultrakleen pool.
- Ideal for pools with islands.



2x2

- Limpiafondos "doble" para piscinas olímpicas: capacidad de limpieza muy elevada.
- Múltiples programas de limpieza: Escaneo de la superficie de la piscina / Limpieza extra / Frecuencia de ascensión por las paredes.
- Indicador de bolsa llena.
- Carro especial de aluminio para facilitar su desplazamiento.
- Control remoto y Swivel.

2x2







- "Double" cleaner for Olympic size swimming pools: super high cleaning capacity.
- Multiple cleaning programmes: Pool surface scanning / Ultra clean / Climbing wall frequency.
- Bag full indicator.
- Special aluminium caddy for easy handling and storage.
- Remote control and cable Swivel.



Como elegir el modelo AstralPool más adecuado

How to choose the most suitable AstralPool model



Modelos	EASYKLEEN	ROBOKLEEN	SUPERKLEEN	ULTRAKLEEN
Dimensiones y formas de la piscina Pool dimensions and shapes	Privada: Hasta 12 m largo x 12 m ancho Domestic: up to 12 m long x 12 m wide Forma libre Free form	Privada: Hasta 10m largo x 5m ancho (fondo plano) Domestic: up to 10m long x 5m wide (bottom plan) Circulares / Ovaladas / Cantos redondeados Circular/ Oval / Rounded corners	Privada: Hasta 12 m largo x 12 m ancho Domestic: up to 12 m long x 12 m wide Forma libre y con obstaculos Free form and with obstacles	Privada: Hasta 12 m largo x 12 m ancho Domestic: up to 12 m long x 12 m wide Forma libre y con obstaculos Free form and with obstacles
Datos técnicos / Technical data				
Colores del robot Robot colours	Naranja - Azul - Blanco Orange - Blue - White	Verde - Amarillo Green - Yellow	Naranja - Azul - Blanco Orange - Blue - White	Naranja - Azul - Blanco Orange - Blue - White
Control remoto Remote control	-	-	-	
Instrucciones Vídeo / CD Video / CD Instructions		Manual		
Swivel	-	-	-	
Indicador visual bolsa llena Visual bag full indicator	-	-	-	
Peso del robot sin cable Weight of robot without cable	8,00 kg	7,00 kg	10,40 kg	10,50 kg
Frecuencia de escalada Climbing frequency	-	-	Aleatorio Random	Cada 0, 4, 8 o 16 m Every 0, 4, 8 or 16 m
Longitud cable (m) Cable length (m)	17 m	15 m	20 m	20 m
Duración tiempo de trabajo Duration working time	2,5 h	3 h	1 / 3 h; Standard = 3 h	2 / 3 / 4 h Standard
Período de garantía Warranty period	2 AÑOS 2 YEARS	2 AÑOS 2 YEARS	3000 horas / 3 AÑOS 3000 hours / 3 YEARS	3 AÑOS Sin límite 3 YEARS Unlimited
Limpieza Clean	Cubre el fondo y parte inferior de las paredes Cover the bottom and walls lower parts	Sólo cubre el fondo de la piscina Pool floor coverage only	Fondo y paredes de la piscina Pool floor and walls	Fondo y paredes de la piscina Pool floor and walls

*Excepto piezas especificadas en el Manual
Except parts specified in the Manual



	ULTRAKLEEN BATTERY	DYNAMIC PROX	DYNAMIC PROX BATTERY	2 x 2
Longitud x ancho x profundidad Length x width x depth	Privada: Hasta 12 m largo x 12 m ancho Domestic: up to 12 m long x 12 m wide	Pública: 12 - 25 m largo x 12 - 25 m ancho Public: 12 - 25 m long x 12 - 25 m wide	Pública: 12 - 25 m largo x 12 - 25 m ancho Public: 12 - 25 m long x 12 - 25 m wide	Pública: 25 - 60 m largo x 25 - 60 m ancho Public: 25 - 60 m long x 25 - 60 m wide
Forma de uso Usage form	Forma libre, con obstáculos y con islas en el interior Free form, with obstacles and with central island	Forma libre y con obstáculos Free form and with obstacles	Forma libre, con obstáculos y con islas en el interior Free form, with obstacles and with central island	Forma libre y con obstáculos Free form and with obstacles
Colores Colors	Naranja - Azul - Blanco Orange - Blue - White	Plata - Naranja Silver - Orange	Plata - Naranja Silver - Orange	Azul - Negro Blue - Black
Accesorios Accessories				
Autonomía Autonomy	Sin cable / Cordless		Sin cable / Cordless	
Peso Weight	12,00 kg	12,50 kg	15,00 kg	27,00 kg
Frecuencia de uso Usage frequency	Cada 0, 4, 8 o 16 minutos Every 0, 4, 8 or 16 minutes	Cada 0, 8, 16 o 24 minutos Every 0, 8, 16 or 24 minutes	Cada 0, 8, 16 o 24 minutos Every 0, 8, 16 or 24 minutes	Cada 0, 8, 16 o 32 minutos Every 0, 8, 16 or 32 minutes
Alcance Reach	2,5 m	30 m	3,5 m	40 m
Autonomía de carga Charging autonomy	1 / 1,5 h Standard = 1,5 h	4 / 6 / 8 h Standard = 6 h	1 / 1,5 / 2 h Standard = 1,5 h	4 / 6 / 8 h Standard = 6 h
Vida útil Useful life	3 AÑOS Sin límite 3 YEARS Unlimited hours	3000 horas / 2 AÑOS* 3000 hours / 2 YEARS*	3000 horas / 2 AÑOS* 3000 hours / 2 YEARS*	3000 horas / 2 AÑOS* 3000 hours / 2 YEARS*
Aplicación Application	Fondo y paredes de la piscina Pool floor and walls	Fondo y paredes de la piscina Pool floor and walls	Fondo y paredes de la piscina Pool floor and walls	Fondo y paredes de la piscina Pool floor and walls

Recomendaciones

- Leer atentamente las instrucciones y mirar el vídeo antes de poner el limpiafondos en marcha.
- Después de cada recorrido, recomendamos sacar el limpiafondos del agua y vaciar la bolsa, limpiar el aparato con agua.
- Guardar en un lugar seco.

Tips

- Read the instructions carefully and watch the video before using the AstralPool cleaner.
- After each cleaning session, we recommend taking the cleaner out of the water and emptying the bag, as well as cleaning the machine with water.
- Keep in a dry place.

Un detalle de gran importancia: los cepillos

A very significant detail: the brushes

Cepillos

Es muy importante pedir el limpiafondos con los cepillos correctos los cuales varían en función del material de revestimiento de la piscina. Su correcta elección es muy importante para garantizar el óptimo funcionamiento del robot en la piscina.

Brushes

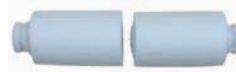
It is very important to order the cleaner with the correct brushes, which vary depending on the swimming pool's finish. Making the right choice is very important to ensure the optimum operation of the cleaner in the swimming pool.



Mod. PVC





Mod. COMBINADO



Mod. WONDERBRUSH

Para revestimiento de:	Hormigón, PVC, liner, fibra de vidrio.	Material cerámico áspero, gresite.	Material cerámico liso, mosaicos, acero inoxidable.
Pool finish:	Concrete, PVC, liner, fibreglass.	Rough ceramic material, tile pool.	Smooth ceramic material, mosaics, stainless steel.

	Cod. PVC	Cod. COMBINADO	Cod. WONDERBRUSH
EASYKLEEN	34203	-	-
SUPERKLEEN	34204	34204-0110	34204-0100
ULTRAKLEEN	34205	34205-0110	34205-0100
ULTRAKLEEN BATTERY	34206	34206-0110	34206-0100
 DYNAMIC PROX	-	30882	30882-0100
DYNAMIC PROX BATTERY	-	35317	35317-0100
 2x2	21585	21585-0110	21585-0100

El color del cepillo varía en función del modelo del limpiafondos.
Brush colour varies depending on cleaner model.

Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.
We reserve the right to change all or part of the features of the articles or contents of this document, without prior notice.

